



**ỦY BAN NHÂN DÂN  
THÀNH PHỐ HÀ NỘI**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Số: **5126** /UBND-NC

Hà Nội, ngày **26** tháng **10** năm **2020**

V/v triển khai thực hiện Nghị quyết số 102/NQ-CP ngày 03/7/2020 của Chính phủ về giải pháp đối với biên chế sự nghiệp giáo dục và y tế

UBND QUẬN THANH XUÂN

Kính gửi:

Số: **5757**  
Ngày: **27-10-2020**

Chuyên:.....

Lưu hồ sơ số:.....

- Các Sở: Giáo dục và Đào tạo, Y tế;
- Ủy ban nhân dân các quận, huyện, thị xã.

Thực hiện Nghị quyết số 102/NQ-CP ngày 03/7/2020 của Chính phủ về giải pháp đối với biên chế sự nghiệp giáo dục và y tế (gọi tắt là Nghị quyết số 102/NQ-CP) và Công văn số 5075/BNV-TCBC ngày 26/9/2020 của Bộ Nội vụ về việc triển khai thực hiện Nghị quyết số 102/NQ-CP ngày 03/7/2020 của Chính phủ, UBND Thành phố hướng dẫn triển khai thực hiện như sau:

1. Giao các đơn vị: Sở Giáo dục và Đào tạo, Sở Y tế, UBND các quận, huyện, thị xã triển khai thực hiện nghiêm túc Nghị quyết số 19-NQ/TW ngày 25/10/2017 của Hội nghị Trung ương 6 khóa XII về tiếp tục đổi mới hệ thống tổ chức và quản lý, nâng cao chất lượng và hiệu quả hoạt động của các đơn vị sự nghiệp công lập; Nghị quyết số 08/NQ-CP ngày 24/01/2018 của Chính phủ về Chương trình hành động của Chính phủ thực hiện Nghị quyết số 19-NQ/TW và Nghị quyết số 102/NQ-CP đến các đơn vị sự nghiệp giáo dục mầm non, phổ thông và y tế công lập (sau đây gọi tắt là đơn vị sự nghiệp giáo dục và y tế công lập) để thực hiện tinh giản biên chế gắn với sắp xếp tổ chức bộ máy, cơ cấu lại đội ngũ viên chức, đồng thời tháo gỡ khó khăn cho các đơn vị sự nghiệp giáo dục và y tế công lập thuộc phạm vi quản lý.

2. Triển khai thực hiện Khoản 2 Nghị quyết số 102/NQ-CP như sau:

a) Căn cứ để đơn vị sự nghiệp giáo dục và y tế công lập tự bảo đảm một phần chi thường xuyên thực hiện ký hợp đồng lao động đối với các vị trí việc làm là giáo viên và viên chức y tế hưởng lương từ nguồn thu sự nghiệp, gồm:

- Vị trí việc làm, cơ cấu viên chức theo chức danh nghề nghiệp và số lượng người làm việc của đơn vị đã được UBND Thành phố phê duyệt.

- Tổng số lượng người làm việc là giáo viên và viên chức y tế của đơn vị hưởng lương từ nguồn thu sự nghiệp và hưởng lương từ ngân sách nhà nước được cấp có thẩm quyền giao thấp hơn định mức giáo viên/lớp, viên chức y tế/giường bệnh theo quy định của Bộ Giáo dục và Đào tạo và Bộ Y tế.

- Nguồn thu từ hoạt động sự nghiệp ngoài phần kinh phí ngân sách nhà nước cấp đủ để bảo đảm việc làm ổn định, tiền lương và thu nhập theo đúng quy

định của pháp luật về hợp đồng lao động cho số giáo viên và viên chức y tế được ký hợp đồng lao động được cơ quan có thẩm quyền giao.

- Quỹ phúc lợi của đơn vị bảo đảm đủ để chi trả chế độ, chính sách cho số hợp đồng lao động giáo viên, viên chức y tế khi chấm dứt hợp đồng lao động.

b) Về số lượng người làm việc hưởng lương từ nguồn thu sự nghiệp và ký hợp đồng lao động

- Đơn vị sự nghiệp giáo dục và y tế công lập xây dựng kế hoạch số lượng người làm việc hưởng lương từ nguồn thu sự nghiệp (đảm bảo cộng với biên chế hưởng lương ngân sách luôn thấp hơn định mức quy định); báo cáo cơ quan quản lý trực tiếp (Sở Giáo dục và Đào tạo, Sở Y tế, UBND quận, huyện, thị xã) xem xét và gửi về Sở Nội vụ trước ngày 30/10/2020 theo biểu mẫu đính kèm; đề Sở Nội vụ chủ trì, phối hợp với Sở Tài chính thẩm định, trình UBND Thành phố phê duyệt.

- Căn cứ định mức quy định, UBND Thành phố giao số lượng người làm việc hưởng lương từ nguồn thu sự nghiệp đối với đơn vị theo đúng quy định tại điểm đ khoản 2 Điều 9 Nghị định số 106/2020/NĐ-CP ngày 10/9/2020 của Chính phủ về vị trí việc làm và số lượng người làm việc trong đơn vị sự nghiệp công lập.

- Căn cứ số lượng người làm việc hưởng lương từ nguồn thu sự nghiệp được UBND Thành phố giao và căn cứ quy định của pháp luật về hợp đồng lao động, phân cấp quản lý của UBND Thành phố, đơn vị sự nghiệp giáo dục và y tế công lập thực hiện ký kết hợp đồng lao động đối với từng trường hợp là giáo viên và viên chức y tế của đơn vị; thực hiện chấm dứt hợp đồng lao động và chi trả chế độ, chính sách từ quỹ phúc lợi của đơn vị đối với số hợp đồng lao động giáo viên và viên chức y tế này khi kết thúc hợp đồng lao động theo đúng quy định của pháp luật về hợp đồng lao động.

### 3. Triển khai thực hiện Khoản 3 Nghị quyết số 102/NQ-CP như sau:

a) Căn cứ đề đơn vị sự nghiệp giáo dục và y tế công lập tự bảo đảm một phần chi thường xuyên và đơn vị sự nghiệp giáo dục và y tế công lập do ngân sách nhà nước bảo đảm chi thường xuyên thực hiện ký hợp đồng lao động dưới 12 tháng đối với vị trí việc làm là giáo viên và viên chức y tế, gồm:

- Còn số lượng người làm việc (biên chế viên chức) chưa sử dụng so với số được UBND Thành phố giao.

- Kế hoạch tuyển dụng viên chức hằng năm đã được Sở Nội vụ thẩm định đề trình UBND Thành phố phê duyệt.

b) Về ký hợp đồng lao động

- Đơn vị sự nghiệp giáo dục và y tế công lập xác định rõ thời điểm của số giáo viên, viên chức y tế sẽ nghỉ thai sản, nghỉ thôi việc (nếu có), nghỉ hưu theo chế độ trong năm mà chưa kịp tuyển dụng theo kế hoạch tuyển dụng đã được Sở Nội vụ thẩm định đề trình UBND Thành phố phê duyệt: để thực hiện ký hợp đồng

lao động (dưới 12 tháng) theo đúng phân cấp quản lý của UBND Thành phố và quy định của pháp luật về hợp đồng lao động; kịp thời thay thế cho số giáo viên, viên chức y tế nghỉ thai sản, nghỉ thôi việc (nếu có), nghỉ hưu và giáo viên dạy buổi thứ 02 trong ngày (đối với cơ sở giáo dục dạy 02 buổi trong ngày).

Các đơn vị sự nghiệp sử dụng từ dự toán chi của đơn vị sự nghiệp, nguồn thu từ hoạt động của đơn vị (phí được để lại theo quy định, thu dịch vụ,...) để chi trả chế độ cho số lao động hợp đồng này và thực hiện chấm dứt hợp đồng lao động theo quy định của pháp luật sau khi Sở Giáo dục và Đào tạo, Sở Y tế, UBND các quận, huyện, thị xã đã tuyển dụng thay thế đối với số giáo viên, viên chức y tế nêu trên.

- Sở Giáo dục và Đào tạo, Sở Y tế, UBND các quận, huyện, thị xã căn cứ kế hoạch tuyển dụng của đơn vị sự nghiệp giáo dục và y tế công lập đã được UBND Thành phố phê duyệt, thực hiện tuyển dụng viên chức để bổ sung cho số giáo viên, viên chức y tế còn thiếu so với số lượng người làm việc (biên chế viên chức) được giao và để thay thế cho số giáo viên, viên chức y tế nghỉ thôi việc, nghỉ hưu theo chế độ; bảo đảm đúng quy định của pháp luật về tuyển dụng, sử dụng và quản lý viên chức. Đơn vị sự nghiệp giáo dục và y tế công lập thực hiện chấm dứt hợp đồng sau khi cơ quan có thẩm quyền ban hành Quyết định tuyển dụng theo quy định.

#### 4. Một số nội dung cần lưu ý

##### a) Điều kiện đối với người được ký hợp đồng lao động:

- Có quốc tịch Việt Nam và cư trú tại Việt Nam;
- Có lý lịch rõ ràng;
- Có đủ năng lực hành vi dân sự, đủ sức khỏe để thực hiện công việc hoặc nhiệm vụ;

- Không đang bị truy cứu trách nhiệm hình sự; đang chấp hành bản án, quyết định về hình sự của Tòa án; đang bị áp dụng biện pháp xử lý hành chính đưa vào cơ sở chữa bệnh, cơ sở giáo dục, trường giáo dưỡng.

- Đạt tiêu chuẩn trình độ giáo viên và viên chức y tế theo Bản mô tả và khung năng lực của vị trí việc làm đã được UBND Thành phố phê duyệt. Đối với tiêu chuẩn trình độ giáo viên: Thực hiện theo chuẩn trình độ mới quy định tại Luật Giáo dục ngày 14/6/2019; trường hợp đơn vị khó khăn về nguồn nhân lực, có thể ký hợp đồng theo tiêu chuẩn trình độ cũ và có lộ trình cụ thể phù hợp với Nghị định số 71/2020/NĐ-CP ngày 30/6/2020 của Chính phủ quy định lộ trình thực hiện nâng trình độ chuẩn được đào tạo của giáo viên mầm non, tiểu học, trung học cơ sở.

b) Mức tiền lương làm căn cứ ký hợp đồng lao động và giải quyết chế độ, chính sách khi chấm dứt hợp đồng lao động:

Đơn vị sự nghiệp giáo dục và y tế công lập xác định theo quy định của pháp luật về hợp đồng lao động trên cơ sở mức lương tối thiểu vùng (vùng I tương ứng

là 4.420.000 đồng/tháng và vùng II tương ứng là 3.920.000 đồng/tháng) và cần đảm bảo tương quan hợp lý giữa các vị trí việc làm trong đơn vị.

UBND Thành phố yêu cầu các Sở: Giáo dục và Đào tạo, Y tế; UBND các quận, huyện, thị xã; các đơn vị sự nghiệp giáo dục và y tế công lập tổ chức triển khai theo hướng dẫn. Quá trình thực hiện có vướng mắc, báo cáo kịp thời UBND Thành phố (qua Sở Nội vụ) để được hướng dẫn hoặc tổng hợp báo cáo cơ quan có thẩm quyền giải quyết theo quy định. / *th*

**Nơi nhận:**

- Như trên;
- Thường trực HĐND TP;
- Chủ tịch UBND TP;
- Các PCT UBND TP; *th*
- Các Sở: Nội vụ, Tài chính, LĐ-TB&XH;
- VPUBNDTP: CVP, các PCVP;
- NC, TH, TKBT;
- Lưu: VT, SNV.

37388 - 9

KT. CHỦ TỊCH *th*  
 PHÓ CHỦ TỊCH *th*



Nguyễn Văn Sửu